

COORDINATOR'S BULLETIN NO. 3

(This bulletin is devoted exclusively to the latest information concerning the return of residents to the West Coast and closing of the center.)

The following regulations have been received from Washington for dissemination to center residents:

1.--Center residents who are on the tentative army excludee lists shall be placed upon a temporary stop list until Jan 3 or until they have been served with exclusion orders, whichever is sooner. Before permitting any person to leave the center, the project director shall check with Army representatives at the center to determine whether such person is eligible to leave under the preceding sentence. Excludees who are designated by the army as ineligible for relocation shall be continued on the stop list and will be ineligible to leave the center without War department approval.

2.--Persons not placed on the center stop list under Paragraph 1 below shall be permitted to leave center upon request subject to gate control procedures, without application for indefinite leave, approval of destination, or showing of means of support. However, persons whose relocation plans are not approved shall not be entitled to relocation assistance grants or assistance in property transportation, and upon departure shall not be permitted to re-enter a WRA Center except as visitors under new visiting restrictions. Indefinite leave permits shall no longer be issued. In case of aliens, present instructions re-notifying U.S. Attorneys, I. and N. S., and F. B. I. remain in effect, as do requirements for advance approval of Justice Department in case of Parolees and deportees.

3.--Relocation plans involving relocation assistance to points outside evacuated area shall automatically be approved where destination is within district in which community invitation exists. Otherwise, prior approval of appropriate relocation officer required.

4.--No relocation plan involving return to evacuated area shall be approved prior to Jan. 3 for anyone then on army excludee list. In case of eligible evacuees, relocation plan for return to evacuated area shall be approved only if there is satisfactory evidence of adequate prior arrangements for means of support under criteria which will soon be furnished to you.

5.--Departure advices on persons leaving a center shall be routed as heretofore.

6.--Persons leaving center to relocate, whether or not relocation plan is approved, shall be given change of address cards as heretofore and requested to keep WRA informed of arrival and address changes.

7.--Short-term leave may be issued under handbook 60.2 to any person not on stop list under paragraph 1. Seasonal leave and indefinite leave trial period shall no longer be issued.

8.--There shall be no further leave clearance processing. Cases heard prior to Dec. 17 shall be completed and transcripts and recommendations forwarded to Director immediately forms WRA-261 and attachments for all cases, whether or not hearings yet held, shall be returned.

西部沿岸歸還に關する細則

去る十七日軍部に依つて西部沿岸開放を發表されるや所内住民の話題は完全に歸還問題に占領された形となつたが、その後ロバートソン所長の接受した歸還に關する華府の指令は左の如し。

一 所内住民にして軍の假定的拒絶名簿に記載されて居る者は一月三日迄か或は拒絶通告に接する迄は一時拒絶者名簿中に挿入せらるべし。住民がセンターを退去せんと欲する時は所長は所内駐在中の軍代表者と會見し現規定の下に退去の可、不可を個人的に調査決定するものとす。軍部の作製に斯る轉住無資格表中に明記せられたる者は停止表中に留め置かれ、軍の許可なくしては出所し能はざる者とす。二 第一項の規定に依り停止表中に明記せられあらざる者は今後は唯甲出にて、永久出所行先地の認容及び今後の生活方法等に關する所謂出所出願

なく、正門出所の手續を経たのみでセンターを退去し得るものとす。併し認容されざる轉住方法に依り轉住せんとする者には轉住費及び荷物運搬費の援助は與へられざるものとす。而して一度び退去した後は新訪問規則の下に訪問者として以外は再び入所するを得ず。今後は永久出所認可證を發給せざるべし。外人の場合には從來の如く、合衆國檢事、移民歸化局及びFBIに再通告をすべし。又釋放者或は退放者は豫め司法省の承諾を必要とする。

一 轉住 實援助を含む轉住計畫は前立退區域外に及び、而してその移轉先の社會より招待ある場合は自然的に轉住費に關する援助を與へられるものとす。然らざ場合は豫め轉住官吏の認可を要するものとす。二 如何なる者も現に軍の拒絶表中にある者は、一月三日前に前立退地區域に轉住を許されざるべし。歸還可能の住民に前立退區域内に轉住計畫し

居る者は近く給與する標準規定書に準ずる生活の保證ある者のみ歸還を認可せらるべし。三 センターを退去せんとする者に對する注意は大略上述の如し。

六 センターを退去せんとする者及び轉住を承認されざる者にて、住所變更に必要のカードを給與される故、轉住局に新住所を通告すべし。七 第一項規定により停止表中にあらざる者には六〇、二號便覽書の規定に依り短期出所を許可することあるべし。季節出所、試験的出所は今後許されず。

八 今後は出所資格獲得の手續を廢止すべし。十二月十七日以前に出所資格獲得申込者の書類一切は速に完結して所長に返還すべし。